

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2016

ESPAGNOL

Langue Vivante 2

Séries **ES/S**

Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 4/7 à 5/7**
- **Séries ES/S : questionnaire pages 6/7 à 7/7**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 7 pages numérotées de 1/7 à 7/7.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Document 1:

Quiero ser libre

Barcelona, 1957. Javier y Arcadia experimentan dificultades en sus relaciones de matrimonio.

Habla Javier.

—Pero tienes que comprender que yo salgo todas las mañanas para ir al trabajo.

- 5 —¿Y por qué no añades, «tú que no haces nada en todo el día»? Es lo que te falta por decir, porque tal vez habrás olvidado que no trabajo para no escandalizar a tus padres, burgueses anticuados donde los haya, incapaces de comprender que una mujer tiene derecho a su trabajo y a su independencia económica sin los cuales nunca será libre. Es esta libertad la que no quieren conceder porque todavía creen, y a lo mejor tú también lo crees, que, como dice el cura a todas horas, la mujer pertenece al marido como el marido pertenece a su iglesia y que el lugar de la mujer casada es su casa o cualquier otro sitio donde acompañe decentemente a su marido. Sí, esto es lo que dicen —repitió, roja de indignación—. ¿O crees que me gusta tener que practicar y estudiar en la soledad de mi cuarto sin poder asistir a clases y a ensayos¹, esperando no se sabe qué ocasión para plantearles a tus padres que mi carrera, mi trabajo, mi oficio es la música, tocar la viola², que para eso los míos me hicieron comenzar a estudiar cuando apenas tenía cinco años? [...]

- 15 No nos detuvo ni la cena, ni las noticias en la televisión que acabábamos de comprar y que parecíamos ser los únicos en tener, esta vez sí, el uno frente al otro, pero arañándonos las palabras y pisándonos los argumentos como si en ello nos fuera la vida³, hasta que, agotados de oírnos, caímos en un silencio profundo y tenso.

Rosa Regás, *Música de cámara*, 2013

1. ensayos: répétitions

2. la viola: instrumento de música

3. como si en ello nos fuera la vida: comme si notre vie en dépendait

Document 2:

El descanso de Marisa

- Entraba a trabajar a las nueve, pero el despertador sonaba a las seis y media. Diez minutos para espabilarse¹, cinco en el baño, y estallaba la guerra. En hora y media preparaba el desayuno, levantaba a su marido, desayunaba a toda prisa y empezaba con la comida (...). El segundo *round*, leche caliente, cacao soluble,
- 5 tostadas para uno, cereales para el otro (...). Mientras preparaba los bocadillos para el recreo, la olla rápida ya había empezado a pitar. ¿Otra vez lentejas²?, preguntaba alguno, pero ella contraatacaba implacablemente, ¿llevas todos los cuadernos?, ¿hoy te toca gimnasia?, ¿has cogido el dinero para la excursión? Luego los abrigaba bien, les daba muchos besos y gritaba las últimas instrucciones, acordaos de que

- 10 hoy va la abuela a buscaros, no salgáis tarde, haced los deberes, que si no, me enfado... Cuando bajaban las escaleras trotando en pos de³ su padre, que los dejaba en el cole antes de ir al trabajo, Marisa volvía a su dormitorio, se ponía la ropa que había dejado preparada la tarde anterior, cogía el bolso y salía pitando. Esa operación, que tenía perfectamente cronometrada, rara vez le llevaba más de
- 15 cinco minutos. Después se pintaba en la parada del autobús, en el autobús o en el baño de la primera planta. Y a las nueve en punto de la mañana entraba en su despacho como una campeona.
Cuando empezaba a trabajar, ya estaba cansada.

Almudena Grandes, *El País Semanal*, 16.06.2013

-
1. espabilarse = ici, *despertarse*
 2. lentejas : lentilles
 3. en pos de : derrière

Document 3:



Pilar Primo de Rivera, *Guía de la buena esposa*, 1957

Questionnaire à traiter par les candidats de la série L

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Tous les candidats de la série L traitent les questions de 1 à 7.

Document 1

1. Di si cada afirmación es verdadera o falsa y justifica cada respuesta con un elemento del texto.
Arcadia no trabaja porque...
a) se conforma con la tradición familiar
b) se siente libre sin trabajar
c) Arcadia dice que el lugar de una mujer casada es su casa
Contesta y justifica la(s) respuesta(s) con una frase del texto.
2. Entresaca dos elementos que evidencian la frustración de Arcadia.
3. Al final del texto Javier y Arcadia se reconcilian.
¿Verdadero o falso?
Justifica con dos elementos del texto.

Document 2

4. Di si cada una de las afirmaciones siguientes es verdadera o falsa. Justifica cada respuesta con un elemento del texto:
a) Marisa se levantaba tarde por la mañana
b) Marisa tenía un oficio fuera de casa
c) Marisa dejaba a los niños en el cole
d) Marisa se pasaba mucho tiempo preparándose
5. Apunta cuatro elementos que evidencian la variedad de las tareas de Marisa.
6. **Répondre en Français :**
En quoi la dernière phrase du texte («Cuando empezaba a trabajar, ya estaba cansada.») est-elle révélatrice de la condition de Marisa? (50 mots)

Documents 1 et 3

7. ¿Qué afirmación del documento n° 1 se relaciona con el documento n° 3?

Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent également la question 8.

Document 2

8. Según el texto, a Marisa le parece que cada mañana es como una batalla.
Entresaca dos palabras que justifican esta afirmación.

II. EXPRESSION (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Tous les candidats de la série L traitent les questions 1 et 2.

Documento 1

1. Analiza y comenta los motivos de la indignación de Arcadia (en unas 15 líneas).

Documentos 1, 2 y 3

2. ¿Cómo se relacionan estos documentos con la Noción "Lugares y formas de poder"?
Puedes referirte a documentos estudiados en clase y a tus propios conocimientos (en unas 15 líneas)

Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent également la question 3.

Documento 2

3. Analiza y comenta la descripción de la mañana de Marisa: ¿cómo presenta la condición femenina actual? (en unas 20 líneas).

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Document 1

1. Di si cada afirmación es verdadera o falsa y justifica cada respuesta con un elemento del texto.
Arcadia no trabaja porque...
a) se conforma con la tradición familiar
b) se siente libre sin trabajar
c) Arcadia dice que el lugar de una mujer casada es su casa
Contesta y justifica la(s) respuesta(s) con una frase del texto.
2. Entresaca dos elementos que evidencian la frustración de Arcadia.
3. Al final del texto Javier y Arcadia se reconcilian.
¿Verdadero o falso?
Justifica con dos elementos del texto.

Document 2

4. Di si cada una de las afirmaciones siguientes es verdadera o falsa. Justifica cada respuesta con un elemento del texto:
a) Marisa se levantaba tarde por la mañana
b) Marisa tenía un oficio fuera de casa
c) Marisa dejaba a los niños en el cole
d) Marisa se pasaba mucho tiempo preparándose
5. Apunta cuatro elementos que evidencian la variedad de las tareas de Marisa.
6. **Répondre en Français :**
En quoi la dernière phrase du texte («Cuando empezaba a trabajar, ya estaba cansada.») est-elle révélatrice de la condition de Marisa? (50 mots)

Document 3

7. ¿Qué afirmación del documento n° 1 se relaciona con el documento n° 3?

II. EXPRESSION (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Les candidats des séries ES et S traitent au choix la question 1 OU la question 2.

Documento 1

1. Analiza y comenta los motivos de la indignación de Arcadia (en unas 15 líneas).

Documentos 1, 2 y 3

2. ¿Cómo se relacionan estos documentos con la Noción “Lugares y formas de poder”?
Puedes referirte a documentos estudiados en clase y a tus propios conocimientos (en unas 15 líneas).